

**Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid***Collectieve arbeidsovereenkomst van 12 juli 2007*

Vaststelling van sommige arbeidsvoorwaarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie West-Vlaanderen.

**Toepassingsgebied**

**Art. 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die gelegen zijn in de provincie West-Vlaanderen en ressorteren onder het Paritair Comité van de scheikundige nijverheid uit hoofde van hun bedrijvigheid inzake verwerking van kunststoffen.

**Algemene bepaling**

**Art. 2.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst doet generlei afbreuk aan de algemene collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten in uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 en het nationaal akkoord 2007-2008 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid van 14 maart 2007.

**Werkzekerheid**

**Art. 3.** Tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst zullen de werkgevers alles in het werk stellen om ontslag wegens economische redenen te vermijden. Eventuele problemen in dit verband zullen vooreerst en in de mate van het mogelijke, worden opgevangen door het invoeren van een regeling van gedeeltelijke werkloosheid.

Uitsluitend tijdens de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst zullen ontslagen wegens economische redenen eerst mogelijk zijn na het bereiken van een som van dagen gedeeltelijke werkloosheid naar rato van 15 dagen per arbeider in de getroffen afdeling van de betrokken onderneming.

Indien deze voorwaarde niet vervuld is op het ogenblik van een ontslag wegens economische redenen, wordt, bij dit ontslag, de wettelijke opzeggingstermijn of de wettelijke verbrekkingsvergoeding verdubbeld.

Alvorens tot ontslag wegens economische redenen

**Commission paritaire de l'industrie chimique***Convention collective de travail du 12 juillet 2007*

Fixation de certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale.

**Champ d'application**

**Article 1er.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises situées dans la province de Flandre occidentale et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique du chef de leur activité dans la transformation de matières plastiques.

**Disposition générale**

**Art. 2.** La présente convention collective de travail ne porte aucun préjudice aux conventions collectives de travail générales conclues au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008 et de l'accord national 2007-2008 conclu le 14 mars 2007 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique.

**Sécurité d'emploi**

**Art. 3.** Pendant la durée de validité de la présente convention collective de travail, les employeurs mettront tout en oeuvre pour éviter des licenciements pour raisons économiques. Les problèmes éventuels à ce sujet seront réglés, en premier lieu et dans la mesure du possible, par l'instauration d'un régime de chômage partiel.

Exclusivement pendant la durée de la présente convention collective de travail, des licenciements pour raisons économiques ne seront possibles qu'après avoir atteint une somme de jours de chômage partiel, à raison de 15 jours par ouvrier, dans la section touchée de l'entreprise concernée.

Si cette condition n'est pas remplie au moment d'un licenciement pour raisons économiques, le délai de préavis légal ou l'indemnité légale de rupture est doublé pour ce licenciement.

Avant de procéder à un licenciement pour raisons

over te gaan, zal de werkgever hierover met de vakbondsorganisaties overleg plegen.

### **Brugpensioen collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van de Nationale Arbeidsraad**

**Art. 4.** Het bestaande stelsel van brugpensioen, waarbij de leeftijd van 60 jaar, voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten in de nationale arbeidsraad op 19 december 1974, verlaagd werd tot 58 jaar, wordt verlengd voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst en dit voor zover de huidige wettelijke regelingen van kracht blijven.

De procedures en modaliteiten zijn deze die door voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 voorzien zijn.

**Art. 5.** In toepassing van het nationaal akkoord gesloten op 14 maart 2007 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27 juni 2007 in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid en voor de periode beperkt tussen 1 januari 2007 en 31 december 2008, wordt de brugpensioenregeling, zoals voorzien in bovenvermelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17, uitgebreid tot de arbeiders die:

1. de leeftijd van 56 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken uiterlijk op 31 december 2008;
2. voldoen aan de ter zake geldende wettelijke voorwaarden.

De procedures en modaliteiten ter zake zijn deze die door voormelde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 voorzien zijn.

**Art. 6.** In toepassing van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst gesloten op 27 juni 2007 in de schoot van het Paritair Comité voor arbeiders van de scheikundige nijverheid en mits uitdrukkelijk voorafgaandelijk akkoord van de werkgever, wordt de mogelijkheid tot het opnemen van half-tijds brugpensioen toegekend aan de arbeiders die:

- de leeftijd van 55 jaar of meer hebben bereikt of zullen bereiken uiterlijk op 31 december 2008;

économiques, l'employeur se concertera avec les organisations syndicales.

### **Prépension convention collective de travail n° 17 du Conseil national du travail**

**Art. 4.** Le régime de prépension existant, qui abaisse l'âge de 60 ans à 58 ans, prévu par la convention collective de travail n°17 conclue le 19 décembre 1974 au Conseil national du travail, est prorogé pour la durée de la présente convention collective de travail, et ce pour autant que les dispositions légales actuelles restent en vigueur.

Les procédures et modalités sont celles prévues par la convention collective de travail n°17 précitée.

**Art. 5.** En application de l'accord national conclu le 14 mars 2007 au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique et de la convention collective de travail sectorielle du 27 juin 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique, et pour une période limitée du 1<sup>er</sup> janvier 2007 au 31 décembre 2008, le régime de prépension prévu par la convention collective de travail n°17 précitée est étendu aux ouvriers qui :

1. ont atteint l'âge de 56 ans ou plus, ou l'atteindront au plus tard le 31 décembre 2008;
2. satisfont aux conditions prévues en la matière par la législation en vigueur.

Les procédures et modalités en la matière sont celles prévues par la convention collective de travail n°17 précitée.

**Art. 6.** En application de la convention collective de travail sectorielle conclue le 27 juin 2007 en Commission paritaire de l'industrie chimique pour les ouvriers, et après accord préalable expressément donné par l'employeur, la possibilité de recourir à la prépension à mi-temps est accordée aux ouvriers qui :

- ont atteint ou atteindront au plus tard le 31 décembre 2008 l'âge de 55 ans ou plus;

- voldoen aan de ter zake geldende wettelijke bepalingen;
- met hun werkgever een akkoord bereiken om hun arbeidsprestaties te halveren.

De procedures en modaliteiten zijn deze die door collectieve arbeidsovereenkomst nr. 55 van 13 juli 1993, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, worden bepaald.

**Art. 7.** Een nieuw stelsel van conventioneel brugpensioen vanaf 56 jaar mits 40 jaar beroepsloopbaan zal worden ingevoerd, vanaf 1 januari 2008, onder de opschorrende voorwaarde dat hieromtrent een interprofessionele collectieve arbeidsovereenkomst wordt afgesloten in de Nationale Arbeidsraad die de modaliteiten van deze nieuwe vorm van brugpensioen zal bepalen. Er is een recht op brugpensioen vanaf 56 jaar met 40 effectieve loopbaan na 15 jaar anciënniteit in de onderneming.

**Art. 8.** In overeenstemming met artikel 4bis, 4ter en 4quater van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 voorzien de werkgevers de doorbetaling van de aanvullende vergoeding brugpensioen in geval van werkhervervulling. De werknemers zullen hun (ex)werkgevers ook verwittigen van het feit dat ze het werk hervat hebben.

**Art. 9.** Bij de overgang van 1/5 tijdskrediet of half-tijds tijdskrediet naar brugpensioen zal de aanvullende vergoeding brugpensioen berekend worden op basis van de voltijdse situatie.

#### **Maatregelen inzake tewerkstelling, tijdskrediet, vorming**

##### **Art. 10. Tijdskrediet:**

§1. Het recht op tijdskrediet, voorzien door de collectieve arbeidsovereenkomst nr 77bis gesloten op 19 december 2001 in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering, vanaf 1 januari 2002, van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking, wordt, in navolging van het nationaal akkoord van 14 maart 2007 gesloten in het Paritaire Comité van de scheikundige nijverheid, uitgebreid tot een duur van maximum 5 jaar over de gehele loopbaan.

Tijdens het eerste jaar dient de uitoefening van dit recht op tijdskrediet, overeenkomstig voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, te ge-

- satisfont aux dispositions légales applicables en la matière;
- arrivent à un accord avec leur employeur pour réduire leurs prestations à un mi-temps.

Les procédures et modalités sont celles qui sont définies par la convention collective de travail n° 55 du 13 juillet 1993, conclue au Conseil national du travail.

**Art. 7.** Un nouveau régime de prépension conventionnelle à partir de 56 ans moyennant 40 ans de carrière sera introduit à partir du 1er janvier 2008, sous la condition suspensive qu'une convention collective interprofessionnelle, qui déterminerait les modalités de cette nouvelle forme de prépension, soit conclue au sein du Conseil national du Travail. Il existe un droit à la prépension à partir de 56 ans avec une carrière effective de 40 ans après une ancienneté de 15 ans dans l'entreprise.

**Art. 8.** Conformément à l'article 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17, les employeurs prévoient le paiement de l'indemnité complémentaire de prépension en cas de reprise du travail. Les travailleurs avertiront également leurs (ex-) employeurs du fait qu'ils ont repris le travail.

**Art. 9.** En cas de passage d'un crédit-temps 1/5<sup>e</sup> ou d'un crédit-temps à mi-temps vers la prépension, l'indemnité complémentaire de prépension sera calculée sur la base d'une situation temps plein.

#### **Mesures concernant l'emploi, le crédit-temps, la formation**

##### **Art. 10. Crédit-temps**

§1. Le droit au crédit-temps, prévu par la convention collective de travail n° 77bis conclue le 19 décembre 2001 au Conseil national du Travail, relative à l'introduction, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002, d'un régime de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps, est, dans le prolongement de l'accord national du 14 mars 2007 conclu en Commission paritaire de l'industrie chimique, étendu à une durée maximale de 5 ans sur l'ensemble de la carrière.

Au cours de la première année, l'exercice de ce droit doit, conformément à la convention collective de travail n° 77bis précitée, porter sur une période

beuren per minimumperiode van 3 maanden. Behoudens andere afspraken op het vlak van de onderneming dienen, van het tweede tot en met het vijfde jaar, de volgende cumulatieve voorwaarden nageleefd te worden:

- het tijdskrediet moet uitgeoefend worden per periode van één jaar
- de arbeiders die van dat recht op tijdskrediet gebruik wensen te maken dienen minstens vijf jaar anciënniteit bereikt te hebben.

De uitoefening van dit recht mag de organisatie van het werk niet verstoren.

**§2.** De werkgever beslist, na overleg met de ondernemingsraad of bij ontstentenis de syndicale afvaardiging, over de eventuele vervanging in functie van de werkorganisatie. De werkgever zal, in het geval hij beslist niet te vervangen, zijn beslissing motiveren ten overstaan van de ondernemingsraad of bij ontstentenis de syndicale afvaardiging.

**Art. 11.** Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt het recht op halftijdse arbeid met verhoudingsgewijs behoud van inkomen toegekend naar rato van maximum 3 pct. van het arbeidersbestand. De uitoefening van dit recht mag de organisatie van het werk niet verstoren.

**Art. 12.** Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt voor de berekening van de drempel, zoals bedoeld in art. 15 § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis, geen rekening gehouden met de arbeiders van 53 jaar en ouder.

## Vorming

**Art. 13.** Voor de duurtijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt een inspanning voor vorming gedaan met als streefdoel 1,9 pct. van de loonmassa voor het geheel van de betrokken ondernemingen. Er wordt zowel voor de interne als voor de externe beroepsopleiding gestreefd naar de mogelijkheid om dit voor alle categorieën van het arbeiderspersoneel te voorzien, maar met een bijzondere aandacht voor de laaggeschoolden. Er wordt een jaarlijkse evaluatie en bespreking van het programma voorzien in de ondernemingsraad

minimale de 3 mois. Sauf si d'autres accords ont été conclus sur le plan de l'entreprise, le crédit-temps doit, de la 2<sup>e</sup> à la 5<sup>e</sup> année, satisfaire simultanément aux deux conditions suivantes :

- le crédit-temps doit être pris par période d'un an
- les ouvriers qui souhaitent exercer ce droit au crédit-temps doivent avoir atteint au moins cinq ans d'ancienneté.

L'exercice de ce droit ne peut pas perturber l'organisation du travail.

**§2.** L'employeur décide, après concertation avec le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, du remplacement éventuel en fonction de l'organisation du travail. S'il décide de ne pas procéder au remplacement, l'employeur motivera sa décision auprès du conseil d'entreprise ou, à défaut, auprès de la délégation syndicale.

**Art. 11.** Pour la durée de la présente convention collective de travail, le droit au travail à mi-temps, avec maintien proportionnel du revenu, est accordé à maximum 3 p.c. de l'effectif ouvrier de l'entreprise. L'exercice de ce droit ne peut pas perturber l'organisation du travail.

**Art. 12.** Pour la durée de la présente convention collective de travail, comme stipulé dans l'art. 15§1 de la convention collective de travail 77bis, les ouvriers de 53 ans et plus ne seront pas pris en compte dans le calcul du seuil.

## Formation

**Art. 13.** Pour la durée de la présente convention collective de travail, un effort de formation est consenti avec pour objectif 1,9 p.c. de la masse salariale pour l'ensemble des entreprises concernées. Tant pour la formation professionnelle interne que pour la formation professionnelle externe, l'objectif visé est la possibilité de prévoir cette formation pour toutes les catégories du personnel ouvrier, mais avec une attention particulière pour les moins qualifiés. Il est prévu, chaque année, de procéder avec le conseil d'entreprise, ou, à défaut, avec la délégation syndicale, à une évaluation et à une dis-

of bij ontstentenis met de syndicale afvaardiging.

### Ancienniteitsverlof

**Art. 14.** Als voorafname op een eventueel toekomstige arbeidsduurverkorting onder welke vorm ook, wordt vanaf 2008 een eerste ancienniteitsdag toegekend vanaf 7 jaar ancienniteit in de onderneming, een tweede ancienniteitsdag toegekend vanaf 15 jaar ancienniteit in de onderneming, een derde ancienniteitsdag toegekend vanaf 20 jaar ancienniteit in de onderneming, een vierde ancienniteitsdag toegekend vanaf 25 jaar ancienniteit in de onderneming, een vijfde ancienniteitsdag toegekend vanaf 30 jaar ancienniteit in de onderneming (totaal maximum 5 ancienniteitsdagen per kalenderjaar).

### Koopkracht

#### Art. 15. Lonen.

De werkelijk betaalde basisuurlonen, (40-urenweek) worden verhoogd met 0,0800 EUR per uur vanaf 1 juli 2007 en met 0,0700 EUR per uur vanaf 1 januari 2008.

De bestaande minimumuurlonen uitgedrukt in het 40-urenstelsel, worden met 0,0800 EUR per uur verhoogd en worden vanaf 1 juli 2007:

- Afwerking en verpakking: 10,6940 EUR per uur
- Productie
  - a) bij de aanwerving: 11,3505 EUR per uur
  - b) na drie maand (referentieloon): 11,7275 EUR per uur
  - c) gespecialiseerden: 11,9745 EUR per uur
- Ploegbazen: 12,2790 EUR per uur

De bestaande minimumuurlonen uitgedrukt in het 40-urenstelsel, worden met 0,0700 EUR per uur verhoogd vanaf 1 januari 2008.

Deze bedragen worden gekoppeld aan de evolutie van het indexcijfer der consumptieprijsen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 februari 2006, gesloten in het Paritair Comité

cussion du programme.

### Congé d'ancienneté

**Art. 14.** A valoir sur toute réduction éventuelle future de la durée du travail, sous quelque forme que ce soit, il est accordé, à partir de 2008 un premier jour d'ancienneté, octroyé à partir de 7 ans d'ancienneté dans l'entreprise, un deuxième jour d'ancienneté, octroyé à partir de 15 ans d'ancienneté dans l'entreprise, un troisième jour d'ancienneté, octroyé à partir de 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise, un quatrième jour d'ancienneté, octroyé à partir de 25 ans d'ancienneté dans l'entreprise , un cinquième jour d'ancienneté, octroyé à partir de 30 ans d'ancienneté dans l'entreprise (au total, maximum 5 jours d'ancienneté par année civile).

### Pouvoir d'achat

#### Art. 15. Salaires.

Les salaires de base effectivement payés (40 heures/semaine) seront augmentés de 0,0800 EUR par heure à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2007 et de 0,0700 EUR par heure à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Les salaires horaires minimaux existants, exprimés en régime de 40 heures par semaine, seront augmentés de 0,0800 EUR par heure et deviennent, à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2007 :

- Achèvement et emballage : 10,6940 EUR l'heure
- Production :
  - a) à l'embauche : 11,3505 EUR l'heure
  - b) après trois mois (salaire de référence) : 11,7275 EUR l'heure
  - c) spécialisés : 11,9745 EUR l'heure
- Chefs d'équipes : 12,2790 EUR l'heure.

Les salaires horaires minimaux existants, exprimés en régime de 40 heures par semaine, seront augmentés de 0,0700 EUR par heure à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2008.

Ces montants sont liés à l'évolution de l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 8 février 2006, conclue au sein de la Commission paritaire de l'in-

voor de scheikundige nijverheid, betreffende de koppeling der lonen aan het indexcijfer der consumptieprijzen.

Bovenvermelde bedragen stemmen overeen met het spilindexcijfer 105,40 op basis van 2004 = 100.

### **Art. 16. Premies voor ploegwerk**

De bedragen van de premies voor ploegwerk (uitgedrukt in het 40-urenstelsel) worden verhoogd vanaf 1 juli 2007, voor de dagploegen tot 7,10 pct. en voor de nachtploegen tot 22,30 pct. van het referentieloon, zoals bepaald in artikel 13, tweede lid, hierboven.

De berekening van de bedragen in euro gebeurt tot op de vijfde decimaal en vervalt alles wat na de vierde decimaal komt, zoals bepaald in artikel 3 van de cao van 27 juni 2007 betreffende de ploegenpremies, gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.

Hierdoor worden de ploegvergoedingen vanaf 1 juli 2007 (uitgedrukt in het 40-urenstelsel):

- morgen- en namiddagploeg: 0,8326 EUR per uur;
- nachtploeg: 2,6152 EUR per uur

### **Werkgroep pensioenfonds**

**Art. 17.** Er zal, zonder resultaatsverbintenis, een werkgroep opgericht worden met als doelstelling het onderzoek naar een mogelijke invoering van een pensioenfonds voor de arbeiders en arbeidsters van de ondernemingen die gelegen zijn in de provincie West-Vlaanderen en ressorteren onder het Paritair Comité van de scheikundige nijverheid uit hoofde van hun bedrijvigheid inzake verwerking van kunststoffen.

Een eventuele invoering van een pensioenfonds zal een onderdeel vormen van de besprekingen in het kader van de hernieuwing van de collectieve arbeidsovereenkomst tot vaststelling van sommige arbeidsvoorraarden voor de kunststofverwerkende nijverheid van de provincie West-Vlaanderen voor de periode 2009-2010 en zal op de dan geldende

dustrie chimique, concernant la liaison des salaires à l'indice des prix à la consommation.

Les montants cités ci-dessus correspondent à l'indice pivot 105,40 en base 2004 = 100.

### **Art.16. Primes pour travail en équipes**

Les montants des primes pour travail en équipes (exprimés en régime de 40 heures/semaine) sont portés à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007, pour les équipes de jour à 7,10 % du salaire de référence et pour les équipes de nuit à 22,30% du salaire de référence, tel que fixé à l'article 13 alinéa 2, ci-dessus.

Le calcul des montants en euro se fait jusqu'à la cinquième décimale et tout ce qui se trouve après la quatrième décimale sera négligé, conformément aux dispositions de l'article 3 de la convention collective de travail du 27 juin 2007 relative aux primes d'équipes, conclue en commission paritaire de l'industrie chimique .

Les primes d'équipes s'établissent dès lors au 1<sup>er</sup> juillet 2007 (40 heures/semaine) comme suit :

- équipes du matin et de l'après-midi : 0,8326 EUR par heure;
- équipes de nuit : 2,6152 EUR par heure.

### **Fonds de pension : groupe de travail**

**Art. 17.** Un groupe de travail sera constitué, sans obligation de résultats, ayant pour objectif l'examen d'une possible instauration d'un fonds de pension pour les ouvriers et ouvrières des entreprises situées dans la province de Flandre occidentale et ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie chimique du chef de leur activité dans la transformation de matières plastiques.

L'instauration éventuelle d'un fond de pension fera partie intégrante des accords conclus dans le cadre du renouvellement, pour la période 2009-2010, de la convention collective de travail fixant certaines conditions de travail pour l'industrie transformatrice de matières plastiques de la province de Flandre occidentale et sera imputée sur la marge de né-

onderhandelingsmarge aangerekend worden.

## **Uitzendarbeid**

**Art. 18.** Onverminderd de wettelijke bepalingen ter zake, wordt de ondernemingsraad of, bij ontstentenis, de syndicale afvaardiging maandelijks ingelicht over de tewerkstelling van uitzendkrachten, beoogd door hoofdstuk II van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers, welke in hoofdzaak handarbeid verrichten.

De te verstrekken informatie betreft volgende punten:

- het aantal uitzendkrachten per afdeling;
- de reden van tewerkstelling;
- de opdeling van het aantal uitzendkrachten in de onderneming volgens ononderbroken tewerkstellingsduur in de onderneming volgens het volgende schema: minder dan drie maanden, tussen drie en zes maanden, tussen zes en twaalf maanden, tussen twaalf en achttien maanden, en vanaf achttien maanden en meer.

## **Werkgeverstussenkomst in het woon-werkverkeer**

**Art. 19.** Vanaf 1 juli 2007 zal de tussenkomst van de werkgever in de kosten voor het woon-werkverkeer verhoogd worden tot 65 pct. van het sociaal abonnement.

## **Bestaande overeenkomsten en sociale vrede**

**Art. 20.** Alle bepalingen van vorige collectieve arbeidsovereenkomsten, die niet eenmalig zijn of die door deze collectieve arbeidsovereenkomst niet gewijzigd of afgeschaft worden, blijven voor de duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst verlengd.

De sociale vrede wordt gewaarborgd voor de ganse duur van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

## **Geldigheidsduur**

**Art. 21.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2007 en houdt op van

gociation alors en vigueur.

## **Travail intérimaire**

**Art. 18.** Sans préjudice des dispositions légales en la matière, le conseil d'entreprise ou, à défaut, la délégation syndicale, sera informé chaque mois sur l'emploi d'intérimaires tels que visés par le chapitre II de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs dont l'activité est principalement manuelle.

L'information à fournir comporte les points suivants :

- le nombre d'intérimaires par section;
- la raison invoquée pour leur emploi;
- la répartition du nombre d'intérimaires dans l'entreprise par durée d'occupation ininterrompue dans l'entreprise selon le schéma suivant : moins de trois mois, entre trois et six mois, entre six et douze mois, entre douze et dix-huit mois, à partir de dix-huit mois et plus.

## **Intervention patronale dans le trajet domicile-lieu de travail**

**Art. 19.** A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007, l'intervention patronale dans les coûts du trajet domicile-lieu de travail sera portée à 65 p.c. de l'abonnement social.

## **Conventions existantes et paix sociale**

**Art. 20.** Toutes les dispositions des conventions antérieures qui n'étaient pas à effet unique et qui ne sont pas modifiées par la présente convention collective de travail, sont prorogées pour la durée de la présente convention collective de travail.

La paix sociale est garantie pendant toute la durée de la présente convention collective de travail.

## **Durée de validité**

**Art. 21.** La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2007 et cesse d'être

kracht te zijn op 31 maart 2009, met uitzondering van artikels 5 en 6 die in werking treden op 1 januari 2007 en ophouden van kracht te zijn op 31 december 2008.

en vigueur le 31 mars 2009, à l'exception des articles 5 et 6 qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2007 et cessent leurs effets le 31 décembre 2008.